26 Октября

IIBTPOROBURIS

BEPHCKIA BHIOMOCTU.

Издаются еженедъльно по субботамъ при Петроковскомъ губерискомъ правленін.

Подписка принямается: въ Петроковъ — въ редакціи въдомостей; въ уфадимът городахъ – у уфадныхъ начальниковъ. – Въ техъ же мѣстахъ принимаются для цапечатанія частныя объявленія.



Ивиа за годовое поданів відомостей, съ пересылкою, 3 руб.

Цена за напечатание объявленій: однократное 5 коп., двукратвое 7 1/2, а за троскратное 10 коп. съ печатной строки въ единъ столбецъ.

СОДЕРЖАНІЕ. І. Часть оффиціальная. Правительственныя ряспоряженія: Высочайные повельніе.—Распоряженія губернскаго начальства Губерискаго правленія. — Движеніе по государственной службь: Опредьленіе, переміщеніе и увольченіе чиновинковь. — Объявленія. — П. Часть неоффицальная. Отечественная хроняка: Замічательный случай. — Библія на русскомь языкь. — Дівфаноскопія. Петроковская літопись: О выбаді министра народнаго просвіщенія. — Замбчательнайшія происшествія по губернін. — Метеорологическія наблюденія.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ. Высочайшее повельніе.

О взиманіи, ст 1-го января 1869 года, однообразной платы за пересылку по почть всьхг безт изтятія повременныхт изданій. Въ виду совершенной непримънимости къ современному состоянію журналистики почтовой таксы за пересылку газетъ и журналовъ, дъйствовавшей до сего времени, Государь Императоръ, по всеподданнъйшему докладу министра внутреннихъ дълъ, въ 27-й день сентября сего года, Высочайше повельть соизволиль:

1. Объявить до половины наступающаго октября всемъ редакціямъ, что съ будущаго 1869 года за пересылку по почть всъхъ безъ изъятія повременныхъ изданій будеть взимаема однообразная плата, въ размъръ 20% съ подписной цены каждаго годоваго изданія, съ предвареніемъ, что за симъ никакія пониженія означенной пересылочной платы дълаемы не будутъ.

и 2. Ввести помянутую таксу въ дъйствіе съ 1-го января будущаго 1869 года, и съ того же времени допустить, въ видъ опыта, для облегченія редакцій и больщаго обезпеченія правильной доставки пересылаемыхъ съ почтами періодическихъ изданій, нъкоторыя улучшенія зъ ныившнемъ способъ подписки на нихъ и доставленія ихъ по адресамъ. (Собр. Узакон.)

О чемъ Петроковское губернское правление

дъляетъ извъстнымъ по Петроковской губерніи.

ламъ присутствіе.

О вознагражденій домовладильцамі за отводі квартиръ для чиновъ учрежденій по крестьянуни скимо доламо.

На основаніи полученнаго при отзывѣ канцеляріи учредительнаго комитета въ Царствъ, отъ 30 сентября с. г. за N 127, въ копіи, отзыва г-на члена завъдывающаго дълами сего комитета къ Кълецкому губернатору отъ 18 сентября с. г. за N 20110, Петроковское губериское правленіе симъ объявляеть, что домовладъльцамъ, отводящимъ квартиры для чиновъ учрежденій по крестьянскимъ деламъ, назначено производить такое же самое вознагражденіе, какое опредълено новымъ квартирнымъ тарифомъ, приложеннымъ къ Высочайше утвержденному положенію о новой раскладкъ квартирнаго сбора въ губерніяхъ здітняго края, за отводъ такойже обширности квартиръ для чиновъ другихъ въдомствъ, а именно:

BOLOT VIE TON	B'	6		
За квартиру	II раз- ряда	III разряда	IV - разряда	въ селе-
а. Предсъдателя	ino me	t trains		of the control
коммисіи по	288 p.	216 р.	144 p.	72 p.
б. Товарища	T-1000	A SE	A STATE OF THE STA	
предсъдателя, а также членовъ	The second second	vin doo	n Z iii	ar sun
ровъ по	144 n	108n	79n. 20	39 p. 60
в. За квартиру		zoo p.	P	unignis(a)
чиновниковъ	samel.	A DESIGNATION OF THE PERSON OF	ATTITUDE TO	0.50
канцеляріи ком-	72 p.	54 n.	43 p. 20	21 p. 60

РАСПОРЯЖЕНІЯ ГУБЕРИСКАГО НАЧАЛЬСТВА.

ГУБЕРНСКАГО ПРАВЛЕНІЯ.

О появленіи чумы рогатаго скота вз Калишской губерніи.

Объявляется во всеобщее свъдъніе, что Калишской губерніи и увзда, въ деревив Скаршевъ, гм. Тынецъ, появилась чума рогатаго скота. Съ цълью недопустить заразы въ предълы Петроковской губерніи, воспрещается кому либо покупать и вывозить изъ упомянутой мъстности рогатый скотъ, шерсть, кожи и тому подобные продукты, могущіе служить средствомъ распространенія этой заразительной бользии.

Объ открытіи въ Бессарабской области областнаго по поселянским диламъ присутствія.

Бессарабское областное правленіе, отзывомъ отъ 4 октября с. г. за N 4677, увъдомило, что еъ 2-го октября с. г. въ Бессарабской об-

Лвиженіе по государственной службѣ.

По распоряженію г. начальника губерніи. Назначены:

Кондукторъ при шоссейныхъ дорогахъ 2-го разряда Ленчицкаго увзда, Казиміръ Вилямовскій, кондукторомъ при такихъ же дорогахъ по Лодзинскому увзду.

Чиновникъ для письма Брезинскаго увзднаго управленія, Францъ Олевинскій, кассиромъ при магистратъ г. Стрыкова.

ласти открыто областное по поселянскимъ дъ- ваго магистрата, Квиринъ Куржінжскій, чиновникомъ для письма въ томъ же магистратв.

Секретарь Бендинскаго увзднаго управленія, Іосифъ Тишлера, бургомистромъ г. Съвержа.

Бургомистръ г. Жарки, Янъ Кульчицкій, секретаремъ Бендинскаго увзднаго управленія:

Перемѣщенъ:

Бургомистръ г. Съвержа, Шимонъ Подкай, на такую же должность въ г. Жарки.

Уволенъ отъ службы,

по прошенію:

Чиновникъ для письма Лодзинского городоваго магистрата, Сигизмундъ Сенницкій.

объявления.

Отзликвидаціонной коммисіи Царства польскаго объявляется во всеобщее свіддініе, что распоряженіями ея, состоявшимися: 19 (31) октября с. г., причитающіяся ниже поименованнымъ владъльцамъ Петроковской губерніи ликвидеціонныя вознагражденія, а именно: владъльцу селенія Натолинъ и Розалинъ, гмины Липе, Ченстоховскаго увзда, Эдуарду Кемпнеру, 12015 руб. 33 коп.; влад вльцу им. Стрыв-Паскове, гмины Балучъ, Ласкаго увзда, Өеофилу Дретскому, 6474 руб. 28 коп. и владъльцу им. Воля-Казубова, гмины Гурки, Лодзинскаго увзда, Ивану Хвіевскому, 2959 руб. 61 коп. -- отосланы въ Калишское губериское казначейство, для выдачи по принадлежности.

Kommissya likwidacyjna w Królestwie polskiém podaje do powszechnéj wiadomości, iż wynagrodzenia likwidacyjne, przypadające na mocy rozporządzeń kommissyi, z dnia 19 [31] października r. b., a mianowicie: Edwardowi Kempnerowi, właścicielowi wsi Natolin i Rozalin, położonych w gminie Lipie, powiecie Częstochowskim, rs. 12015 kop. 33; Teofilowi Dretskiemu, właścicielowi dóbr Stryje-Paskowe, położonych w gminie Bałucz, powiecie Łaskim, rs. 6474 kop. 28 i Janowi Chwiewskiemu, właścicielowi dóbr Wola-Kazubowa, położonych w gminie Górki, powiecie Łodzińskim, rs. 2959 kop. 61 - wysłane zostały do kassy gubernialnéj Kaliskiéj, celem wypłaty komu należy.

Розыскивается:

Радомскій судъ исправительной полиціи просить всв военныя и гражданскія власти, за порядкомъ и безопасностію въ крав наблюдающія, тщательно следить Яна Войцика, работника, жителя деревни Кршемень, гмины Грабовъ надъ Пилицею, Козеницкаго уфзда, обвиняемаго въ обмань и бъжавшаго изъ мъста своего жительства, а въ случав поимки его представить надлежащимъ корядкомъ въ выше поименованный судъ, для поступленія съ нимъ по закону.

Примъты Яна Войцика слъдующія: отъ роду Канцелярскій служитель Лодзинскаго городо- им'веть 29 літь, рость хорошій, волосы темно-

русые, глаза стрые, носъ большой, лицо круглое; особыя примъты: имветъ килу.

Sąd policyi poprawczej w Radomiu wzywa wszelkie władze tak wojskowe jako też cywilne, nad bezpieczeństwem i porządkiem w kraju czuwające, ażeby Jana Wójcika, wyrobnika, o oszustwo obwinionego, we wsi Krzemieniu, gminie Grabów nad Pilica, powiecie Kozienickim, zamieszkałego, z miejsca swego zamieszkania zbiegłego, bacznie śledziły, i w razie ujęcia, aby onegoż transportem sadowi tutejszemu dostawiły.

Rysopis Jana Wojcika: lat ma 29, wzrostu średniego, włosów ciemno-blond, oczów czarnych, nosa dużego, twarzy okragłej, znaki szczególne: cierpi rupturę

widoczną.

Вызовъ къ явкъ въ судъ.

Петроковскій судъ исправительной полиціи вызываеть симъ Абрама Сыцовскаго, поденщика, въ последнее время въ г. Каменска, Петроковского увзда, проживавшаго, а нынъ отлучившагося изъ мъста своего жительства, дабы вътечени 30 дней, со времени публикаціи настоящаго вызова, донесъ о своемъ мъстопребываніи, или лично явился въ здъщній судъ, для выслушанія приговора апеляціоннаго суда, по собственному его ділу; въ противномъ же случав поступлено съ нимъ будетъ по закону.

Sąd policyi poprawczej w Petrokowie zapozywa niniejszem Abrama Sycowskiego, wyrobnika, ostatnio w m. Kamieńsku, powiecie Petrokowskim, zamieszkatego. obecnie z pobytu niewiadomego, aby w ciągu dni 30 od daty niniejszego ogłoszenia doniósł o miejscu_ swego pobytu, lub też osobiście zgłosił się do sądu tutejszego, dla wysłuchnia wyroku sądu apellacyjnego w sprawie własnej, a to pod skutkami z prawa wypły-

Переселенія въ Имперію.

Лодзинскій городовой магистрать объявляеть во всеобщее свъдъніе, что постоянный житель г Лодзи, мясникъ Фердинандъ Гофманъ, записанный въ книгь подъ N 506, намъревается переселиться, съ семействомъ, на постоянное жительство въ Имперію.

Вев, могущіе имъть какія либо претензіи къ помянутому Гофману, обязаны явитьен съ законными доказательствами въ магистратъ въ четырехнельный срокъ, поо по истечени этого времени представлено будетъ о выдачв Гофману переселительнаго вида въ Имперію.

Лодзинскій городовой магистрать объявляеть во всеобщее свъдъніе, что постоянный житель гор. Лодзи, ткацкій мастеръ, Эдуардъ Роздейчь, (Rosdeutsch), записанный въ книгь подъ N 264, намфревается переселиться, съ семействомъ, на постоянное жительство въ городъ Москву.

Всь, могущіе имъть какія либо претензіи къ помянутому Роздейчу, обязаны явиться съ законными доказательствами въ магистратъ, въ четырехнедъльный срокъ, ибо по истечении этого времени представлено будеть о выдачь Роздейчу переселительнаго вида въ Имперію.

Вызовъ наслъдниковъ.

Писарь при Петроковскомъ мировомъ судъ. Посль смерти:

- 1. Войцъха Кулявскаго, которому принадлежатъ каниталы:
- а) 600 р. на недвижимости N 185, въ IV отдълв подъ N 9 инотечнаго указателя,

b) 600 р. на недвижимости N 462, въ IV отд.

подъ N 5 указателя,

- c) 2100 р. на недвижимости N 52, въ IV отд. подъ N 18, въ вид'в предостереженія на поль книги ипотечнаго указателя, -- всъхъ въ г. Петроковъ обезпеченныхъ;-
- 2. Францинка Маеровича, коему принадлежатъ капиталы:
- а) 750 р. на недвижимости N 512, въ IV отд. подъ N 16, въ видв предостереженія на полв книги ипотечнаго указателя,

b) 750 р. на недвижимости N 473, въ IV отд. подъ N 2, обоихъ въ г. Петроковъ обезпеченныхъ, -- открылось паслъдство, къ устройству котораго окончательный срокъ, подъ опасеніемъ потери правъ за просрочку, - относительно 1-го, на 30 января (11 февраля), а относительно 2-го, на 2 (14) февраля 1869 г., въ моей канцеляріи назначаю.

г. Петроковъ 16 (28) іюля 1868 г. Глодзинскій.

Pisarz sądu pokojn w Petrokowie. Z powodu nastąpionéj śmierci:

1. Wojciecha Kulawskiego, właściciela kapitałów: a) rs. 600 na nieruchomości N 185, w dz. IV pod N 9 wykazu, sposobem subintabulatu,

b) rs. 600 na nieruchomości N 462, w działe IV pod N 5 wykazu i

c) rs. 2100 na nieruchomości N R. 52, w dz. IV pod N 18, przez zastrzeżenie na marginesie wykazu hypotecznego w mieście Petrokowie ubezpieczonych, oraz:

2. Frańciszka Majerowicza, właściciela kapitałów: a) rs. 750 na nieruchomości N 512, w dz. IV pod N 16, przez zastrzeżenie na marginesie wykazu hypo-

b) rs. 750 na nieruchomości N 473 w dz. IV pod N wykazu, - obydwóch w mieście Petrokowie położonych, ubezpieczonych, -- toczy się postępowanie spadkowe, do uregulowania którego termin: co do 1, na d. 30 stycznia (11 lutego), a co do 2, na d. 2 (14) lutego 1869 r., w méj kancellaryi pod prekluzyą wyznaczam.

Petroków dnia 16 (28) lipca 1868 r. Głodziński.

Отдача въ арендное содержание пропинаціонныхъ доходовъ.

Всявдствіе предписанія Петроковскаго губерыскаго правленія, отъ 4 (16) и 10 (22) октября с. г. NN 6372 и 6520, начальникъ Брезинскаго увзда объявляеть во всеобщее свъдъніе, что въ присутствіи Брезинскаго увзднаго управленія будуть производиться изустные торги (іп plus) на арендное содержаніе пропинаціонныхъ доходовъ на крестьянскихъ земляхъ, срокомъ съ 20 августа (1 сентября) 1868 по 1 (13) января 1870 года, а именно:

11 (23) поября, с. г., въ 11 часовъ утра, въ иминіяхо:

1. Бълина, гмины Лазиско, отъ годовой суммы 62 р.; 2. Вершхы, гмины Галковъ, отъ годовой суммы 88 р.

Того эксе числа, въ 12 часовъ, въ импнінхъ:

3. Вилькуцице, гмины Ціосны, отъ годовой суммы 156 р.; 4. Воля Браницка, гмины Бяла, оть годовой суммы 42 р.

12 (24) поября с. г., въ 10 часовъ утра, въ

5. Галковъ, гмины Галковъ, отъ годовой сум мы 336 р. Того эксе числа, въ 11 ч. утра, въ изпъніяхъ.

6. Дмосинъ, гм. Дмосинъ, отъ годовой суммы 96 р.; 7. Добъшковъ, гм. Добра, отъ годовой суммы 26 р.

13 (25) ноября с. г., въ 10 часовъ утра, въ импніи:

8. Зельгощъ, гмины Добра, отъ годовой сум-

Того же числа, вз 11 часовз утра, вз импипаха:

9. Калонка, Купанка и Домбрувка, гмины Добре, отъ годовой суммы 86 р.; 10. Кемблины, гмины Бяла, отъ годовой суммы 102 р.

Того же числа, вт 12 часовт утра, вт импній:

11. Мрога гурна, гмины Мрога дольна, отъ годовой суммы 68 р.

15 (27) ноября, въ 10 ч. утра, въ импиняхъ: 12. Надольна, гмины Дмосинъ, отъ годовой суммы 66 р.; 13. Пржановице, гмины Галковъ отъ годовой суммы 96 р.

Того эксечисла, вз 11 часовз утра, вз импніи: 14. Смардзовъ, гмины Добра, отъ годовой Ісумны 48 р.

Того эксе числа, с. г., въ 12 часовъ утра, въ импьнілагь:

15. Свендовъ, гмины Добра, отъ годовой суммы 44 р.; 16. Ясіонка, гмины Ціосны, отъ годовой сумы 40 р; 17. Беськържъ-Горжево, гмины Бяла, отъ годовой суммы 18 р.

18 (30) ноября с. г, въ 11 часовъ утра, въ

казенных деревняхь:

Редзень, Регны и Рвица, срокомъ съ 18 (30) ноября с. г. по 1 (13) января 1870 года, съ годовой суммы 100 руб.

Желающій принять на себя которую либо изъ этихъ арендъ, долженъ явиться въ назначенный срокъ и мъсто къ торгамъ, и представить залогъ въ 1/4 части назначенной къ торгамъ суммы, вийсть съ квалификаціоннымъ свидітельствомъ, полученнымъ отъ подлежащей власти.

Арендныя условія могуть быть разсмотрівны въ увздномъ управленіи, во время служебныхъ занятій, за исключеніемъ праздинчныхъ и высокотержественныхъ дней.

W skutek reskryptu rządu gubernialnego Petrokowskiego z dnia 4 (16) i 10 (22) października r. b. N 6372 i 6520, naczelnik powiatu Brezińskiego podaje do publicznéj wiadomości, że w biórze pow. Brezińskiego odbywać się będą publiczne licytacye Tin plus] na wydzierżawienie dochodów propinacyjnych na gruntach włościańskich, na czas od d. 20 sierpnia [1 września 1868 r. do 1 [13] stycznia 1870 r., a mianowicie:

11 (23) listopada r. b., o godzinie 11 zrana, w majątkach:

1. Bielina, gminy Łazisko, od summy rocznéj rs. 62.—2. Wierzchy, gminy Gałków rs. 88.

Tegoż dnia, o godz. 12-éj w poludnie, w majątkach: 3. Wilkucice, gminy Closny, od summy rocznéj rs. 156 .- 4. Wola Branicka, gminy Biała rs. 42. 12 (24) listopada r. b., o godzinie 10-ėj zrana, w

majqtkach: 5. Gałków, gminy Gałków, od summy rocznéj rs.

Tegot dnia, o godzinie II-e) zvana, w majątkach:

6. Dmosin, gminy Dmosin, od summy rocznéj rs. 96.-7. Dobieszków, gminy Dobra, rs. 26. 13 (25) listopada r. b., a godzinie 10-éj zrana, w ma-

8. Zelgoszcz, gm. Dobra, od summy rocznéj rs. 86.

Tegot dnia, o godz. H-éj zrana, w mojątkach: 9. Kalonka, Kupanka i Dombrówka, gminy Dobre, od summy rocznéj rs. 86.-10. Kembliny, gminy Biała, rs. 102.

Tegot dnia, o godzinie 12 zrana w majątka 11. Mroga górna, gminy Mroga dolna, od summy rocznéj 68 rs.

15 (27) listopada, o godzinie 10 zrana, w majątkach: 12. Nadolna, gminy Dmosin, od summy rocznéj 66 rs.-13. Pszanowice, gminy Gałków, rs. 96.

Tegos dnia, o godzinie II-ėj zrana, w majątku: 14. Smardzew, gminy Dobra, od summy rocznéj rs. 48.

Tegoż dnia, o godzinie 12 w poludnie, w majątkach: -15. Swędów, gminy Dobra, od summy rocznéj rs. 44. - 16. Jasionka, gminy Ciosny, rs. 40-17. Biesiekierz-Gorżewo, gminy Biała, rs. 18. 18 (30) listopada r. b., o godzinie II-éj zrana, we resiach

skarbowych: Redzeń. Regny i Rwice, na czas od dnia 18 (30) listopada 1868 r. do 1 (13) stycznia 1870 r. od sum-

my rocznéj rs. 100. Chcący przystąpić do licytacyi, obowiązany na dzień oznaczony przybyć i złożyć w gotowiźnie vadium w stosunku 4 części summy, do licytacyi ustanowionej, jak

również i od miejscowej władzy świadectwo kwalifikacyjne. Warunki licytacyjne mogą być przejrzane w biórze powiatu w godzinach służbowych, z wyjątkiem dni świątecznych i galowych. (1)

Во исполнение предписанія Петроковскаго губернскаго правленія, отъ 27 сентября (9 октября) 1868 г. за N 6163, начальникъ Петрокосскаго увзда объявляеть во всеобщее свъдъніе, что 4 (16) ноября 1868 г., съ 11 часовъ утра, въ Петроковскомъ увздномъ унравленіи будутъ производиться изустные и посредствомъ запечатанныхъ объявленій торги (in plus), на отдачу въ арендное содержание пропинаціонныхъ дохо-



довъ на крестьянскихъ земляхъ, срокомъ съ 20 августа (1 сентября) 1868 по 1 (13) января 1870 г., въ следующихъ именіяхъ Петроковскаго увзда, съ годичной суммы:

1. Дружбице 275 р. 10 к., -2. Дзивле 77 р. 70 к.,—3. Белхатувекъ 1092 р.,—4. Борова 289 р. 80 к., — 5. Буйны 88 р. 20 к., — 6. Быки 73 руб. 50 к., -7. Букове 161 р. 70 к., -8. Хабълице 512 р. 40 коп., -9. Голеше 203 р. 70 к., —10. Горжковице 228 р. 90 к., —11. Горжковички 90 р. 30 к., -12. Госцивна 52 р. 50 к.,-13. Хуциско 128 р. 10 к.,-14. Яросты 111 р. 30 к., 15. Каменскъ 679 р. 35 к.,—16. Коцъшувъ 572 р. 25 к.,—17. Любятувъ 77 р. 70 к.,—18. Ленкава 686 р. 70 к., -19. Ленкинско 371 р. 70 к., -20. Майкувъ 174 р. 30 коп., -21. Микоржице 218 р. 40 к., -22. Милеіовъ 390 р. 60 к., -23. Нехцице 212 р. 10 к.,—24. Недышина 77 р. 70 к.,— 25. Паржневице 1031 р. 10 к.,—26. Подводы 111 р. 30 к., -27. Постенкалице 154 руб. 35 к., -28. Роспржа 410 р. 55 к., -29. Собакувъ 75 р. 60 к.,—30. Собакувекъ 198 р. 45 к. – 31. Сромотка 157 р. 50 к., — 32. Твардославице 77 р. 70 к., —33. Вилькошевице 77 р. 70 коп., —34. Воля Крушинская 29 р. 40 коп., -35. Жерохова 176 р. 40 коп.

Соискателями къ этой арендъ могутъ быть и крестьяне.

Лица, желающія пріобръсть права на аренду пропинаціонныхъ доходовъ съ годичною уплатою болће 150 р. с., обязацы, до наступленія торговъ, представить на имя начальника Петроковскаго увзда запечатанное объявление (deklaгасуе), по прилагаемой у сего формв, съ приложеніемъ къ оному казначейской квитанціи, свидътельствующей о взност имъ залога (vadium), равняющагося 1/10 части означеннаго для торговъ дохода.

Объявленія незапечатанныя, написанныя не по прилагаемой формъ, нечетко и неясно, съ зачеркнутыми словами, и заключающія особыя условія и оговорки, равно присланныя или поданныя позже означеннаго для торговъ срока, признаны будутъ недъйствительными.

Лица же, желающія участвовать въ производствъ изустныхъ торговъ на заарендованіе пропинаціи, съ годичною уплатою менте 150 р. с. обязаны явиться лично и представить наличными деньгами залогъ, равняющійся тоже 1/19 части означеннаго для торговъ дохода.

О подробныхъ условіяхъ упомянутыхъ торговъ, можно узнать въ Петроковскомъ увздномъ управленіи, во время занятій чиновниковъ

Предваряется, что удержавшійся на торгахъ, за поздное введение его въ пользование пропинацією, не будеть простирать никакой претензін и будеть довольствоваться темъ доходомъ, какой ему переданъ будетъ лицемъ, пользующимся этою статьею.

Форма объявленія:

Вследствіе публикаціи (отъ такого то числа) представляю симъ объявление въ томъ, что обязываюсь взять въ арендное содержание пропинаціонные доходы на крестьянскихъ земляхъ (выставить название имънія), на время (выписать прописью согласно объявленію), за годичную плату (въ столько то, писать прописью), подвергая себя всемъ обязанностямъ и кондиціямъ, помъщеннымъ въ условіяхъ.

При семъ прилагаю квитанцію (такого то казначейства) во взносъ залога въ количествъ (выставить количество прописью), каковой залогъ, въ случав, если торги не останутся за мною, я по почтв на мой счеть) въ такое то мвсто.

Постоянное мъсто жительства моего въ (пон меновать мъсто жительства).

Объявленіе написано въ городѣ (деревнѣ NN, поименовать) числа, мъсяца и года.

(Подписать имя и фамилію). (3)

W wykonaniu reskryptu rządu gubernialnego Petrokowskiego, z dnia 27 września (9 października) 1868 r. N 6163, naczelnik powiatu Petrokowskiego podaje do powszechnéj wiadomości, że w dniu 4 (16) listopada 1868 r., poczynając od godziny 11 zrana, w biórze naczelnika powiatu Petrokowskiego odbywać się będzie głośna in plus, tudzież przez opieczętowane deklaracye, licytacya na dzierżawę dochodów propinaeyjnych na gruntach włościańskich, na czas od d. 20 sierpnia (1 września) 1868 do dnia 1 (13) stycznia 1870 r., w następujących dobrach, w powiecie Petrokowskim położonych, od summy rocznego dochodu:

1. Družbice rs. 275 k. 10,-2. Dziwle rs. 77 k 70,-3. Belchatówek rs. 1092,-4. Borowa rs.289 k. 80,-5. Bujny rs. 88 k. 20,-6. Byki rs. 73 k. 50,—7. Bukowie rs. 161 kop. 70,—8. Chabielice rs. 512 k. 40,—9. Golesze rs. 203 k. 70,—10. Gorzkowice rs. 228 k.90,-11. Gorzkowiczki rs. 90 k. 30,-12. Gościnna rs. 52 k. 50,—13. Hucisko rs. 128 k. 10,-14. Jarosty rs. 111 k. 30,-15. Kamieńsk rs. 679 k. 35,—16.Kocieszów rs. 572 k. 25,—17. Lubiatów rs. 77 k. 70,-18. Łękawa rs. 686 k. 70, 19. Łękińsko rs. 371 k. 70,—20. Majków rs. 174 κ. 30,-21. Mikorzyce rs. 218 k. 40,-22. Milejów rs. 390 kop. 60,-23. Niechcice rs. 212 kop. 10,-24, Niedyszyna rs. 77 k. 70,—25. Parzniewice rs.1031 k. 10,-26. Podwody rs. 111 k. 30,-27. Postekalice rs. 154 k. 35,—28. Rosprza rs. 410 k. 55,-29. Sobaków rs. 75 k. 60, —30. Sobakówek rs. 198 k. 45,-31. Sromotka rs. 57 k. 50,-32. Twardosławice rs. 77 k. 70, - 33 Wilkoszewice rs. 77 kop. 70,—34. Wola-kruszyńska rs. 29 k.—40, 35. Żerochowa rs. 176 k. 40.

O dzierżawę niniejszą mogą współubiegać się i włościanie.

Osoby, mające chęć nabyć prawa do dzierżawy propinacyi, z szacunkiem rocznym rs. 150, - obowiązane są przedstawić przed rozpoczęciem licytacyi pod adresem naczelnika powiatu Petrokowskiego zapieczętowaną deklaracyę, napisaną podług załączającej się tu formy, z dołączeniem do takowej deklaracyi kwitu kassy skarbowej, świadczącego o złożeniu vadium, równego 1 części oznaczonego do téj licytacyi dochodu.

Deklaracye niezapieczętowane, napisane nie według załączającej się formy, niewyraźnie i niejasno, bądź z przekreślonemi lub poprawionemi wyrazami, jak również deklaracye, zawierające w sobie szczególne zastrzeżenia i warunki, oraz deklaracye podane lub nadesłane po terminie wyżej wyrażonym, przyjęte nie będą i za nieważne uznanemi zostana.

Osoby zaś mające chęć zadzierżawić propinacyą z któréj dzierżawa roczna nie przenosi summy rs. 150, ohowiązane są przybyć osobiście na odbywać się mającą głośną in plus licytacyę i przedstawić vadium, takže równe 1 części oznaczonego do téj licytacyi do-

O szczegółowych warunkach tych dzierżawi licytacyi można powziąść wiadomość w biórze naczelnika powiatu Petrokowskiego, w godzinach służbowych.

Uprzedza się, że utrzymujący się przy licytacyi nie będzie rościł do skarbu żadnéj pretensyi za późne oddanie mu zadzierżawionych dochodów i poprzestanie na takich korzyściach, jakie mu odda ten, kto takowemi dochodami administruje.

Wzór do deklaracyi:

W skutek ogłoszenia z dnia (wyrazić date), podaje niniejszą deklaracyę, iż obowiązuję się wziąść w dzierżawę dochody propinacyjne w dobrach (wypisać nazwę dóbr), na czas (wyrazić termin zamieszczony w obwieszczeniu), za uiszczeniem rocznie (tu wypisać literami summę przez siebie ofiarowaną), poddając się wszelkim obowiązkom i zastrzeżeniom, w warunkach licytacyjnych objętym.

Zaświadczenie kassy (NN) na złożone w niej vadium w kwocie (wyrazić literami ilość złożonego vadium) składam, które to vadium, w razie nieutrzymania się na licytacyi, sam odbiorę, (lub o którego przysłanie желяю получить обратно (или прошу отослать do N, za pośrednictwem stacyi pocztowej N, na mój koszt upraszam).

Stałe moje zamieszkanie jest (wypisać miejsce zamieszkania).

Pisałem w N, dnia N, miesiąca N, roku N, wyrazić. Podpisać imię i nazwisko.

Торги и подряды.

На основании предписания Петроковского губернскаго правлеція, отъ 14 (26) октября с. г. за N 6648, Петроковское увздное управление объявляеть во всеобщее свѣдѣніе, что $^{4}/_{16}$ ноября с. г., въ 11 часовъ утра, въ деревић Витовъ будуть производиться публичные изустные торги (in plus) отъ суммы 89 р. 6 к., на продажу матеріала съ пришедшаго въ упадокъ и назначеннаго на сносъ флигеля по Норбертанского аббатства въ деревнъ Витовъ. Лица, желающія участвовать въ торгахъ, обязаны представить залогъ въ 9 руб. Подробныя условія, а равно составленная увзднымъ архитекторомъ оцвика матеріала, могутъ быть разсмотраны въ Петроковскомъ увздномъ управленіи.

Магистратъ г. Видавы объявляетъ во всеобщее свъдъніе, что на основаніи предписанія начальника Ласкаго увзда, отъ 10 (22) октября с. г. за N 1945/11809, въ канцелярін зділіняго магистрата, 1 (13) ноября с. г., въ 10 часовъ утра, производиться будутъ публичные торги (in plus) на трехлътнюю, начиная съ 1 (13) января 1869 года, огдачу въ аренду доходовъ мостильнаго, торговаго и ярмарочнаго, принадлежащихъ къ здъшней экономической касев. Торги начнутся съ суммы 80 руб. 17 кон.

Лица, желающія приступить къ торганъ, обязаны представить залогъ, равняющійся 1/5 части выше означенной суммы.

Подробныя условія торговъ могуть быть разсмотръны ежедневно въ мъстномъ магистратъ, за исключеніемъ праздничныхъ и табельныхъ дней.

Согласно предписанію Бендинскаго увзднаго управленія, отъ 7 (19) октября 1868 года за N 1785 17290, основанному на распоряжении Петроковскаго губернскаго правленія, отъ 5 (17) октября с. г. за N 5928, магистратъ гор. Съвержа объявляеть во всеобщее свъдъніе, что 31 октября (12 ноября) 1868 г., въ 10 часовъ утра, въ канцеляріи магистрата города Съвержа будетъ производиться, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, торгъ на отдачу въ арендное содержаніе дохода отъ убоя скота, съ 1 (13) января 1869 по 1 (13) января 1872 г. Торгъ начиется отъ суммы 271 руб. 50 коп. годовой платы. Желающіе участвовать въ торгахъ, должны въ срокъ, назначенный къ торгу, представить объявление, написанное на гербовой бумагь 30 копъечнаго достоинства. Къ каждому объявленію должна быть приложена квитанція окружнаго или городскаго казначейства на внесенный залогы въ суммв 27 руб. 15 коп.

Подробныя условія могуть быть пересматриваемы ежедневно въ канцеляріи магистрата.

Форма объявленія:

Вследствіе объявленія магистрата гор. Севержа, отъ 14 (26) октября с. г. за N, . . . обязываюсь взять въ аренду доходъ отъ убоя скота на время 1869 71 г., за сумму (написать прописью), подвергаясь всемь обязательствамь, изложеннымъ въ торговыхъ условіяхъ, которыя мић извъстны. Квитанцію N казначейства на внесенный залогъ, или наличныя деньги въ количествв 37 руб. 15 коп. прилагаю.

Жительство мое въ N, писалъ въ N, дня, мца и года NN.

(здась подписать четко имя и фамилію).

На основании предписания начальника Ченстоховскаго увзда, отъ 12 (24) октября с. г. за N 9865, магистратъ г. Кржепинъ объявляетъ во всеобщее свідініе, что 12 (24) ноября с. г., въ 11 часовъ утра, въ присутствіи Ченстоховского увзднаго управления производиться будеть торгь, посредствомь запечатанныхъ объявленій, іа plus, начиная съ суммы 222 р. 20 к., какъ ныивиней годичной аренды, на отдачу въ арендное содержание дохода отъ убоя скота на городской скотобойнь, срокомъ съ 1 (13) января 1869 по 1 (13) января 1872 года.

Объявленія должны быть написаны по прилагаемой у сего формъ, на гербовой бумагь 15 копвечнаго достоинства, чисто, безъ всякихъ поправокъ и подчистокъ. Къ объявлению должна быть приложена квиганція городскаго или окружнаго казначейства на представленный въ ономъ залогъ, равияющійся $\frac{1}{5}$ части пынѣшней годичной арендной суммы, т. е. 44 р. 44 кон. О другихъ условіяхъ къ этому торгу можно узпать въ увздномъ управленій или въ канцелярін магистрата ежедневно, въ часы, назначенные для занятій чиновниковъ, за исключеніемъ табельныхъ и праздничныхъ дней.

Форма объявленія:

Согласно извъщение магистрата города Кржепице, отъ 15/27 октября с. г., подаю настоящее объявление въ томъ, что обязываюсь взять въ аренду доходъ отъ убоя скота на Крженицкой скотобойнь, съ 1/13 январа 1869 по такое же число 1872 г., за уплатою ежегодно въ Кржепицкую городскую кассу (выписать прогисью количество годичной аренды) и исполнять всф условія, къ этому торгу назначенныя.

Квитанцію N казначейства на представленный залогъ въ количествъ N при семъ прилагаю.

Имя, фамилія, городъ, число, мѣсацъ и годъ, съ обозначениемъ мъста постолннаго жительства.

Ласкій увздный секвестраторь объявляеть во всеобщее свъдъніе, что 7 (19) ноября с. г., въ 11 часовъ угра, въ г. Ласкъ будетъ производиться аукціонный торгь на продажу, за наличныя деньги, секвестрованныхъ предметовъ. а именно съ имъній:

Заполице-хльбъ; Браница-хлъбъ;

Пташковице - хльбъ;

Стропьско-хлъбъ; Белень-хлъбъ;

Козубы-старе-хлабов и три коровы;

Грабно - хлъбъ и одна корова;

Ройковъ-хльбъ;

Броды --- хлъбъ;

Сендзеевице-хльбъ, - на уплату податей.

Желающіе купить поименованные предметы, должны явиться въ срокъ и мъсто выше означенное.

Sekwestrator powiatu Laskiego podaje do publicznej wiadomości, że 7 (19) listopada r. b., o godzinie 11 zrana, w m. Łasku odbywać sie bedzie głośna (in plus) licytacya na sprzedaż, za gotowe pieniadze, zajetych objektów, a mianowicie z dóbr.

Zapolice - zboże; Branica - zboże; Ptaszkowice - zboże; Strońsko-zboże; Beleń-zboże; Kozuby-stare-zboże i trzy krowy; Grabno-zboże i jedna krowa; Rojków - zboże; Brody - zboże; Sendzejewice - zboże; - na opłate podatków.

Każdy przeto chęć kupna mający, w terminie miejscu wskazanym znajdować się winien.

Ласкій увздный секвестраторъ объявляеть во всеобщее свъдъніе, что 31 октября (12 ноября) с. г., въ 11 часовъ утра, въ г. Ласкв будетъ производиться аукціонный торгъ на продажу, за наличныя деньги, секвестрованныхъ предметовъ, а именно съ имвий:

Хайчины - три лошади;

Проб. Лютомирскъ-хлабъ, свио, 2 коровы и коляска;

Проб. Длуговъ-три коровы, 34 штуки овець, 4 лошади, хльбъ, съно, тельга, машина для ръзки соломы, мебель и три лошади;

Проб. Добронь -- 550 штукъ овецъ;

Проб. Боршевице-хлабъ;

Проб. Горка-Пабіанская — хлюбъ, свио, тельга, пара лошадей и двъ коровы, - па уплату податей.

Желающіе купить поименованные предметы, должны явиться въ срокъ и мъсто выше означенные.

Sekwestrator powiatu Łaskiego podaje do publicznéj wiadomości, że 31 października (12 listopada) r. b., o godzinie 11 zrana, w m. Łasku odbywać się będzie głośna (in plus) licytacya na sprzedaż, za gotowe pieniądze, zajętych objektów, a mianowicie z dóbr:

Chajezyny-3 konie. Prob. Lutomirsk-zboże, siano, 2 krowy i bryczka. Prob. Dłutów - 3 krowy, 34 owiec, 4 konie, zboże, siano, bryczka, maszyna do sieczki i meble. oraz trzy konie. Prob. Dobroń - 550 sztuk owiec. Prob. Borszewice - zboże. Prob. Górka Pabiańska zboże, siano, bryczka, para koni, dwie krowy, - na opłate podatków.

Każdy przeto chęć kupna mający, w terminie i miejscu wskazanym znajdować się winien.

Ласкій увздный секвестраторъ объявляеть во всеобщее свъдъніе, что 29 октября (10 ноябра) с. г., въ 11 часовъ утра, въ г. Видавъ будеть производиться аукціонный торгь на продажу, за наличныя деньги, секвестрованныхъ предметовъ, а именно съ имъній:

съ г. Видавы:

хльбъ арендатора по-приходскихъ земель; жителей г. Видавы:

6 коровъ, двъ пары лошадей, 2 телъги и хльбъ;

съ имънія Коржень: мебель, семь лошадей, двъ коровы, машина для ръзки соломы и коляска, - на уплату податей.

Желающіе купить поименованные предметы, должны явиться въ срокъ и мъсто выше означенное.

Sekwestrator powiatu Łaskiego podaje do publicznej wiadomości, że: 29 października (10 listopada) r. b., o godzinie 11 zrana, w m. Widawie odbywać się będzie głośna (in plus) licytacya na sprzedaż, za gotowe pieniądze, zajetych objektów, a mianowicie z dóbr:

z m. Widawy: zboże dzierżawcy probostwa; mieszkańcom m. Widawy: sześć krów, dwie pary koni, a także zboże i wóz; z dóbr Korzeń: meble, siedm koni, dwie krowy, maszyna do sieczki i wóz; - na opłatę podatków.

Każdy przeto chęć kupna mający, w terminie i miejscu wskazanym znajdować się winien.

Петроковское губернское правление симъ объявляеть, что 18 (30) ноября 1868 г., въ 12 часовъ дня, въ присутствін губернскаго празленія будуть производиться на поставку продовольствія для арестантовъ Петроковской следственной тюрьмы, на время съ 1 (13) января 1869 по 1 (13) января 1870 г., торги, посредствомъ запечатанныхъ пакетовъ, за пониженную плату отъ ціны по восемь копівскі за дневную порцію арестанта.

Каждый, желающій приступить къ торгамъ, долженъ представить объявление свое на имя губерискаго правленія, съ надписью на конвертв на какую цвль подано объявление и съ приложеніемъ къ оному квитанціи казначейства во взносв залога 500 руб.

Подробныя условія могуть быть пересматриваемы въ военно-полицейскомъ отдъленіи ежедневпо, за исключеніемъ праздничныхъ дией.

Объявленія должны быть написаны чисто и безъ поправокъ, на гербовой бумагь 30 копъечнаго достоинства, по ниже указанной формъ.

Форма объявленія:

Вследствіе извещенія Петроковскаго губерискаго правленія, отъ 25 октября (6 ноября) 1868 г., симъ объявляю, что принимаю на себя поставку продовольствія для арестантовъ Петроковской следственной тюрьмы, на время съ 1 (13) января 1869 г. по 1 (13) января 1870 г., по цвив за дневную порцію арестанта (здвсь прописать словами и цифрами по сколько).

Квитанцію N казначейства на внесенный залогъ 500 рублей серебропъ прилагаю, и за полученіемъ таковаго, если торги не останутся за мною, лично явлюсь.

Подробныя условія я читаль и на оныя со-

Постоянное мое жительство въ N, писаль въ N, числа N.

(подписать имя и фамилію). (1)

Rząd gubernialny Petrokowski podaje niniejszém do wiadomości, że na dostawę żywności dla aresztantów więzienia Petrokowskiego, na czas od dnia 1 (13) stycznia 1869 do 1 (13) stycznia 1870 r., odbędzie się w biórze rządu gubernialnego, d. 18/30 listopada 1868 r., o godzinie 12 w południe, przez opieczętowane deklaracje, licytacja in minus, od ceny po ośm kopiejek za porcję dzienną aresztanta.

Każdy, mający zamiar przystąpić do licytacyi, winien złożyć deklarację swoją pod adresem rządu gubernialnego, z nadpisem na kopercie, na jaki cel takowa jest podana, z dołączeniem kwitu kassowego na złożone vadjum rs. 500.

Szczegółowe warunki téj entrepryzy, konkurenci mogą przejrzeć w wydziale wojskowo-policyjnym każdodziennie, wyjąwszy dni świątecznych.

Deklaracje pisane być winny czytelnie, bez żadnych poprawek lub skrobań, na papierze stemplowym ceny kop. 30, podług wzoru poniżej zamieszczonego. Wzór do deklaracyi:

W skutek ogłoszenia rządu gubernialnego Petrokowskiego z d. 25 października (6 listopada) 1868 r., składam deklarację podjęcia się dostawy żywności dla aresztantów więzienia Petrokowskiego, na czas od 1/13 stycznia 1869 do 1 (13) stycznia 1870 r., po cenie za dzienną porcję aresztanta (tu wypisać literami i cyframi po ile).

Dowód kassy N na złożone vadjum rs. 500 składam, które, w razie nie utrzymania się przy licytacyi, sam odbiore.

Warunki licytacyjne odczytałem i na dowód tego

podpisuję się.

Pisałem w N dnia N miesiąca N 1868 roku. [tu podpisać czytelnie imie i nazwisko, oraz miejsce zamieszkania.]

Магистратъ т. Згержа симъ объявляетъ во всеобщее свъдъніе, что въ ономъ магистратъ будуть производиться публичные торги, посред ствомъ запечатанныхъ объявленій, а именно:

1. 25 ноября (7 декабря) с. г., въ 11 часовъ утра, на подрядъ починки четырехъ колодцевъ въ г. Згержъ, начиная отъ суммы 174 руб. 55 коп. (in minus).

2. Того же дня 25 ноября (7 декабря), въ З часа по полудни, на подрядъ постройки моста при Ленчицкой улицъ въ г. Згержъ, начиная отъ суммы 162 руб. 62 коп. (in miuus).

Подающіе объявленія обязаны приложить къ онымъ квитанціи казначействъ на представленный ими залогъ, въ количествъ 1/10 части поданной суммы.

Торговыя условія и составленныя на сей предметь смвты, могуть быть разсмотрвны ежедневно въ магистратв. Объявленія должны быть составлены согласно постановленію б. совъта управленія Царства польскаго, отъ 28 мая 1833

Форма объявленія:

Согласно извъщению магистрата г. Згержа, отъ 18 (30) октября с. г., представляю настоящее объявление въ томъ, что обязываюсь взять въ подрядъ (N) (здъсь написать какой подрядъ) за сумму N, (паписать деньги прописью и цифрами), а равно соглашаюсь на всв мнв извъстныя условія.

сать имя и фамилію). (1)

Magistrat m. Zgierza podaje do powszechnéj wiadomości, że w magistracie tutejszym odbywać się będzie głośna licytacya, przez opieczętowane deklaracye, a w szczególności:

1. w dniu 25 listopada (7 grudnia) r. b., o godzinie 11 zrana, na entrepryzę reperacyi 4-ch pomp w Zgierzu, poczynając od summy rs. 174 kop. 55 in minus.

2. W tymże dniu 25 listopada (7 grudnia) r. b., o godzinie 3-éj po południu, na pobudowanie mostu w ulicy Łęczyckiej m. Zgierza, poczynając od summy rs. 162 kop. 62 in minus.

Podający deklaracyę, obowiązani dołączyć kwity, na złożone przez nich vadium, wyrównywające 1 o części podanéj summy.

Warunki licytacyjne i anszlagi na pomienione entrepryzy, mogą być przejrzane każdodziennie w magistracie. Przedstawione deklaracye winny być sporządzone z zastosowaniem się do postanowienia b. rady administracyjnéj Królestwa polskiego z d. 28 maja 1833 roku.

Wzór do deklaracyi:

Stosownie do ogłoszenia magistratu miasta Zgierza z dnia 18 (30) października r. b., podaję niniejszą deklaracye, jako obowiązuję się wziąść w eutrepryze N (tu wypisać którą entrepryzę), za summę (N) (tu wypisać ilošć literami i cyframi), a nadto przystaję na wszystkie dobrze mi znane warunki.

Pisałem w N, dnia N, miesiąca i roku. (Podpisać imię nazwisko).

Новорадомскій городовой магистрать доводить до всеобщаго сведенія, что такъ какъ объявленные въ 1 срокъ торги на подрядъ постройки заборовъ и перилъ, по неявкъ соискателей, не состоялись, то торги на этотъ подрядъ производиться будуть вторично 14 (26) ноября с. г., въ 11 часовъ утра. Приступающіе къ торгамъ, обязаны представить залогъ, равняющійся 1/10 части слътной суммы, исчисленной на 413 р. с. Условія для торговъ и смъту можно читать ежедневно въ магистратъ, въ часы присутствія.

Новорадомскій городовой магистрать доводить до всеобщаго свъдънія, что такъ какъ объявленные въ первомъ срокв торги на подрядъ починки загруженнаго колодца на Стржалковской улицъ здъшняго города, по неявкъ сопскателей, не состоялись, то на основании предписанія Новорадомскаго уфзднаго управленія, отъ 30 сентября (12 октября) сего года за N 12445/1896, торги на этотъ подрядъ будутъ производиться въ здешнемъ магистрате вторично, 18 (30) ноября сего года, въ 11 часовъ утра. —Приступающіе къ торгамъ, обязаны представить залогь, равняющійся 1/10 части смътной суммы. Условія для торговъ и сміту можно разсматривать ежедневно, за исключениемъ праздничныхъ и табельныхъ дней.

Магистратъ города Паенчна увъдомляетъ, что 28 ноября (10 декабря) сего года, въ 10 часовъ утра, будетъ производиться въ ономъ магистрать торгъ на отдачу въ аренду разныхъ оброчныхъ статей, а именно:

а) на отдачу въ аренду доходовъ съ мостильнаго, торговаго и ярмарочнаго сборовъ, отъ суммы 82 руб. 36 к. с. въ годъ;

б) на отдачу въ аренду дохода съ охоты на мъсть, принадлежащемъ къ городу, отъ суммы 3 р. 51 к. въ годъ;

в) на отдачу въ аренду дохода съ мъръ и въсовъ, отъ суммы 75 коп. въ годъ.

Желающій приступить къ торгу, обязанъ представить залогь, разняющійся $\frac{1}{10}$ части выше упомянутой суммы.

Торгъ будетъ производиться на три года, отъ ръшенія однакожъ высшей власти будеть зависъть утверждение торговаго протокола на менъе продолжительное время.

ніемъ праздничныхъ и табельныхъ дней.

Magistrat miasta Pajęczna zawiadamia, iż dniu 28 listopada (10 grudnia) r. b., o godzinie 10 zrana, odbywać się będzie w magistracie tutejszym in plus licytacja na wydzierżawienie pertynencyj miejskich, a mia-

a) na wydzierżawienie dochodu brukowego, targowego i jarmarcznego, od summy rs. 82 kop. 36 rocznéj opłaty;

b) na wydzierżawienie dochodu z polowania, od summy rs. 3 kop. 51;

c) na wydzierżawienie dochodu z wypożyczenia miar i wag, od summy 75 kop. rocznéj opłaty.

Każdy przystępujący do licytacyi, obowiązany złożyć na vadjum to część summy powyższéj.

Licytacja odbywać się będzie na lat trzy, od uznania jednak władzy zależeć będzie zatwierdzenie protokółu licytacyi na czas krótszy.

Warunki licytacyjne każdego dnia, wyjąwszy świąt i dni galowych, przejrzane być mogą w kancellaryi magistratu.

Войтъ гмины Клюки объявляетъ во всеобщее свъдъніе, что вслъдствіе приговора попечительнаго совъта, отъ 12 (24) августа с. г., утвержденнаго рашеніемъ Клюковскаго гминнаго суда того же числа, согласно ст. 1, 2, 3, и 4 постановленій учредительнаго въ Царств'в польскомъ комитета, отъ 25 ионя (7 иоля) 1866 г. будутъ производиться 18 (30) ноября 1868 года, въ дер. Собки, гмины Клюки, съ 9 часовъ утра, словесные (in plus) торги на продажу оставшихся поель умершихъ супруговъ Кжеминскихъ движимостей, крестьянской усадьбы, хозяйственныхъ строеній и 18 морговъ 200 пр. земли, въ д. Собки расположенной, а также луга и лъса, гъ дер. Яновъ, принадлежащихъ совершеншенно и несовершеннольтнимъ наслъдникамъ Кжеминскимъ. Торги начиутся отъ условленной суммы 650 руб. Къ торгамъ будутъ допущены только крестьяне. Залогъ требуется въ 65 руб.

Условія аукціона могуть быть пересматриваемы въ управленіи войта гмины Клюки.

На основаніи предписанія Петроковскаго губернскаго правленія, отъ 5/17 сего октября за N 5924, Петроковское увздное управление объявляетъ во всеобщее свъдъніе, что 11 23 ноября с. г., въ 12 часовъ утра, въ Петроковскомъ увздномъ управленіи будутъ производиться торги, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, на отдачу въ аренду, на время съ 1 (13) января 1869 по такое же число 1872 года, содержанія Вольборгской городской скотобойни и денежныхъ сборовъ за убой на ней скота, начиная отъ 200 руб. 20 коп. годичной платы.

Желающіе взять означенный откупъ, обязываются представить лично начальнику увзда въ выше назначенный срокъ, или же выслать къ нему по почтв запечатанное объявление, написанное на гербовой бумагъ 30 к. достоинства, по ниже указанной форм'в, ясно, неподчищенное, съ надписью "Начальнику Петроковскаго увзда объявление на откупъ содержания Вольборгской городской скотобойни и денежных сборовъ за убой на ней скота ."- Къ объявлению должна быть приложена квитанція казеннаго или городскаго казначейства во внесеніи временнаго залога на сумму 21 р. с. наличными деньгами.

Торговыя кондиціи могуть быть пересмотріны въ увздномъ управленіи, а равно въ магистрать г. Вольборжа ежедневно, отъ 8 до 3-хъ часовъ по полудни, за исключениемъ праздничныхъ дней.

Объявленія, представляемыя по истеченіи выше означеннаго числа и часа, не будутъ приняты, написанныя же не по указанной форм'в, будуть признаны не дъйствительными.

Форма объявленія:

Всявдствіе публикаціи начальника Петроков-

Писаль въ N, дня N, мъсяца и года. (подпи- | дневно въ канцеляріи магистрата, за исключе- объявляю, что я обязываюсь взять въ трехлітнее, начиная съ 1 (13) января 1869 по таковое же число 1872 г., содержание Вольборгской городской скотобойни и сборы платежей за убой на ней скота, за уплатою въ годъ (написать цифрами и прописью), подвергаясь всемь условіямь, заключающимся въ прочитанныхъ и подписанныхъ мною торговыхъ кондиціяхъ.

> Квитанцію кассы N па внесенный временный залогъ въ сумив 21 руб. сер. у сего прилагаю, который, въ случав не оставленія за мною откупа, самъ получу, или же прошу выслать ко мив въ N, черезъ почтовую станцію NN.

> Постоянное мое жительство въ N, писаль въ N, года, мъсяца и числа NN.

> > (подписать четко имя и фамилію).

Лаское убздное управленіе, по предписанію Петроковскаго губерискаго правленія, отъ 30 поня (12 іюля) 1868 г. за N 3493, основанному на распоряжении финансоваго въ Царствъ польскомъ управленія, отъ 19 іюня с. г. за N 20632/9905, симъ объявляетъ, что въ присутствін онаго 13 (25) ноября с. г., въ чась по полудии, будуть производиться изустные торги на продажу помонастырскаго луга въ деревив Подгурже, принятаго въ казну отъ монастыря Бернадиновъ въ Видавћ, пространствомъ 2 морга 150 прентовъ, начиная съ уменьшенной на половину первоначальной торговой цены, т. е. еъ суммы дввети шесть руб. двадцать пять коп. сер. (206 р. 25 к.)

Дозволяется однакожъ неявившимся лично къ торгамъ сонскателямъ, къ 12 часамъ назначеннаго для торговъ дня, представлять въ запечатанныхъ конвертахъ объявленія на 30 кон. достоинства гербовой бумагь, но прилагаемой у сего формв, написанныя ясно и безъ подчистокъ. Пакеты сіи вскрываются по окончаніи изустнаго торга.

желающіе участвовать въ торгахъ, обязаны представить, или къ поданному объявленію приложить документь, на внесенный въ губернское или окружное казначейство залогъ наличными деньгами, равняющійся 1/10 части суммы, отъ которой начнутся торги, а именно двадцать руб. шестьдесять три коп. (20 р. 63 к.).

Уплата денегъ въ казну за продаваемые луга производится следующимъ образомъ:

а) половину оцвночной выше означенной суммы, пріобрататель обязань въ теченіи 30-и дней, со дня увъдомленія его объ утвержденін торговъ, внести въ губернское казначейство наличными деньгами, ликвидаціонными листами, или другими государственными бумагами, по курсу оныхъ на Варшавской бир-

остальную затемь часть оценочной суммы, назначенной къ торгамъ, вивств съ надбавкою, предложенною на торгахъ, покупщикъ одновременно съ устройствомъ на его имя пріобратенной земли, обязанъ обеспечить въ IV отдъль ипотечнаго указателя, на первомъ мъсть, и отъ этого долга, со дня вступленія во владініе до окончательной уплаты онаго, уплачивать ежегодно въ казначейство $5^{0}/_{0}$ pocta и по $2^{0}/_{0}$ на погашеніе канитала впередъ, въ два полугодовые срока, въ понъ и декабръ мъсяцахъ, подъ опасеніемъ взысканія административнымъ порядкомъ.

Покупщикъ вводится въ пользование недвижимостію съ 20 іння (1 іюля) 1868 г., слідовательно съ этого числа всякаго рода доходы, какъ равно подати и другія поземельныя повинности относятся къ нему.

Заключенный однакоже казною на арендное содержание продаваемыхъ луговъ контрактъ, покупщикъ обязанъ сохранить въ своей силъ.

Подробныя условія о продажв поименовованныхъ помонастырскихъ луговъ, могутъ быть раз-Объ условіяхъ къ торгамъ можно узнать еже- скаго увзда, отъ 10 (22) октября с. г. N, симъ сматриваемы въ Ласкомъ увзномъ управленіи еже-

дневно, съ 9-и часовъ утра до 3-хъ часовъ по полудни, за исключениемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, о состоянии же означенныхъ луговъ соискатели могутъ удостовъриться на мъстъ.

Форма объявленія:

Всладствіе изващенія Ласкаго увзднаго у правленія, отъ 11 (23) октября с. г., о производствъ торговъ на продажу помонастырскихъ луговъ въ дер. Подгурже, симъ объявляю, что я обязываюсь за таковые луга уплатить сумму всего (здъсь выписать сумму цифрами и прописью) подвергая себя всёмъ торговымъ условіямъ, установленнымъ для настоящей продажи.

На представленный залогъ въ сумић N прилагаю квитанцію N казначейства. Місто настоящаго жительства моего въ N, писаль въ N, дня, мца и года NN.

(здъсь имя и фамилію).

На конверть следуеть надписать: "въ Лаское увздное управленіе объявленіе на торги о продажв помонастырскихъ дуговъ въ деревив Под-

Вследствіе предписанія Петроковскаго гу берискаго правленія, отъ 15 (27) іюня сего 1868 года за N 3572, начальникъ Ласкаго увзда поставляеть во всеобщую извъстность. что 7 (19) ноября с. г., въ 12 часовъ угра, будуть произведены въ Ласкомъ увздномъ у правленіи торги, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, на починку церкви Ласкаго евангелическо-аугебургскаго филіяла, начиная съ суммы, показанной по утвержденной слъть въ 225 руб. 48 коп. сер. на уступку.

Желающіе затвит принять на себя сказанныя работы, обязываются представить лично начальнику увзда, или заступающему его мъсто помощнику въ выше назначенный срокъ, или же выслать къ нему по почтв, запечатанное объявленіе, написанное на гербовой бумагь 30 копъечнаго достоинства, по ниже указанной формв, ясно, неподчищенное, неперечеркнутое, ниже въ чемъ либо исправленное, съ надписью: "Начальнику Ласкаго увзда объявление на починку церкви Ласкаго евангелическо-аугсбургскаго филіяла."

Къ каждому объявленію должна быть приложена квитанція казеннаго или городскаго казначейства, или же кассы польскаго банка, во внесеніи временнаго залога на сумму 22 р. 55 к. сер. наличными деньгами, закладными или ликвидаціонными листами, или же другими кредитными билетами, которые дозволено принимать вт залогъ.

Смъта и торговыя кондиціи могуть быть нересмотръны въ увздномъ управлении въ служебные часы, за исключениемъ торжественныхъ и праздничныхъ дней.

Объявленія, представляемыя по истеченіи вы ше прописаннаго числа и часа, не будутъ приняты, написанныя же не по ниже указанной формв, будутъ признаны недвиствительными.

Форма объявленія:

Всявдствіе изв'ященія начальника Ласкаго увзда, отъ 12 (24) октября сего 1868 года за N 11928, симъ обязываюсь исполнить починку церкви Ласкаго евангелическо-аугсбургскаго филіяла, за сумму . . . (написать цифрами и прописью), подвергаясь всемъ условіямъ, заключающимся въ прочитанныхъ и подписанныхъ мною торговыхъ кондиціяхъ.

Прилагаю квитанцію кассы N . . . на внесенный временный залогъ въ суммъ 22 руб. 55 коп. сер., который, въ случав не оставленія за мною подряда, самъ получу (или же прошу выслать ко мнв въ N, черезъ почтовую станцію N).

Постоянное жительство мое въ N, близъ почтовой станціи N.

сла. (подписать четко имя и фамилію). (2)

Начальникъ Ласкаго увзда, всявдствіе предписанія Петроковскаго губернскаго правленія, отъ 5 (17) сентября с. г. N 5926, поставляеть во всеобщую извъстность, что въ ноябръ мъсяцъ 1868 года, ниже поименованныхъ чисель, въ 12 часовъ утра, будутъ произведены въ Ласкомъ увздномъ управлении публичные торги, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, на повышеніе (in plus), на отдачу съ 1 (13) января 1869 по такое же число 1872 года въ арендное содержание дохода отъ убоя скота въ городахъ Ласкаго увзда, а именно:

Въ г. Ласкъ 11 (23) ноября с. г., начиная съ суммы годоваго платежа 332 руб.

Въ г. Пабіяницахъ 12 (24) ноября с. г., наначиная съ суммы годоваго платежа 732 руб. 80 коп. и

Въ г. Лютомерскъ 15 (27) ноября с. г., начиная съ суммы годоваго платежа 226 р. 50 к.

Желающіе затімъ принять на себя арендное содержание дохода отъ убоя скота, обязываются представить лично начальнику увзда, или заступающему его мъсто помощнику, или же выслать къ нему по почтв запечатанное объявление, написанное на гербовой бумать 30 копъечнаго достоинства, по ниже указанной форм'в, ясно, неподчищенное, неперечеркнутое, ниже въ чемъ либо исправленное, съ надписью: ,,Начальнику Ласкаго увзда объявление на отдачу въ арендное содержаніе дохода отъ убоя скота въ N.

Къ объявлению этому должна быть приложена квитанція окружнаго или городскаго казначейства, либо кассы польскаго банка, во внесеніи залога, равняющагося 1/10 части суммы, съ которой начиутся торги, а именно:

къ арендъ дохода отъ убоя скота въ г. Ласкъ -33 р. 20 к., въ г. Пабіяницахъ -73 р. 28 к., въ г. Лютомерскъ-22 р. 65 к., наличными деньгами закладными или ликвидаціонными листами, или же другими кредитными билетами, которые дозволено принимать въ залогъ. Залогъ этотъ неудержавшимся на торгахъ тотчасъ будетъ возвращенъ, лицамъ же, за коими останутся торги, будеть задержань, для пополненія согласно торговымъ кондиціямъ.

Торговыя кондиціи могуть быть пересматриваемы въ увздномъ управленіи въ служебные часы, ежедневно, кромв праздничныхъ и торжественныхъ дней.

Объявленія, представляемыя по истеченіи означеннаго числа и часа не будутъ приняты, написанныя же не по указанной форм'в, будутъ признаны недъйствительными.

Форма объявленія:

Вслъдствіе извъщенія начальника Ласкаго у взда, отъ 10 (22) октября с. г. N 1904/12070, симъ обязываюсь взять въ арендное содержание доходъ отъ убоя скота въ гор. N, за сумму N руб. коп. (написать цифрами и прописью), принимая на себя всв условія, заключающіяся въ прочитанныхъ и подписанныхъ мною торговыхъ кондиціяхъ. — Прилагаю квитанцію кассы N на внесенный залогъ въ суммъ N р. N к., который, въ случав неудержанія за мною аренды, самъ получу (или же прошу о высылкъ ко мнъ въ N, черезъ почтовую станцію N).

Постоянно жительствую въ N. близи почтовой

Инсано мною въ N, года N, мца N, числа (подписать четко имя и фамилію).

Naczelnik powiatu Łaskiego, w skutek rozporządzenia rzadu gubernialnego Petrokowskiego z d. 5. (17 października r. b. N 5926, podaje do powszechnéj wiadomości, iż w m. listopadzie r. b., w dniach poniżéj wymienionych, o godzinie 12 w południe, w biórze powiatu Łaskiego odbywać się będą licytacye przez opieczętowane deklaracye in plus, na wydzierżawienie

Написано мною въ N, года . . . мца . . чи- d. 1 (13) stycznia 1869 г. po takąż date 1872 г., a mianowicie:

> miasta Łasku dnia 11 (23) listopada r. b., poczynając od summy rocznéj opłaty rs. 332;

> miasta Pabianic duia 12 (24) listopada r. b., poczynając od summy rocznéj opłaty rs. 732 kop. 80;

> miasta Lutomierska d. 15 (27) listopada r. b., poczynając od summy rocznéj opłaty rs. 226 kop. 50.

> Każdy zatem, mający chęć wydzierżawienia dochodu szlachtuzowego, winien złożyć na ręce naczelnika powiatu, albo jego pomocnika, lub też nadesłać na pocztę deklaracye opieczętowaną, spisaną na stemplu kop. 30, wyraźnie, niepokreśloną, nieskrobaną ani też poprawianą, z adresem: do naczelnika powiatu Łaskiego, deklaracya na wydzierżawienie dochodu szlachtuzowego

> Do deklaracyi téj winien być dołączony kwit kassy okregowéj, miejskiéj lub kassy bankowéj, na złożone vadium, wyrównywające To części summy projektowanéj, a mianowicie:

> do dzierżawy dochodu szlachtuzowego z m. Łasku rs. 33 kop. 20, z m. Pabianie rs. 73 kop. 28, z m. Lutomierska rs. 22 kop. 65, w gotowiźnie, listami zastawnemi lub likwidacyjnemi albo innemi papierami publicznemi, których przyjmowanie na kaucye jest dozwolone. Vadium nieutrzymującym się zaraz zwróconém będzie, a utrzymującemu się przy licytacyi zatrzymane zostanie do skompletowania kaucyi.

> Warunki licytacyjne każdego dnia w godzinach biórowych, z wyjątkiem dni świątecznych i galowych, mogą być przejrzane w biórze powiatu.

> Deklaracye po upływie dnia i godziny oznaczonych składane, przyjęte nie będą, napisane zaś nie podług wskazanego wzoru, za nieważne uznane zostaną.

Wzór do deklaracyi;

W skutek ogłoszenia naczelnika powiatu Łaskiego z d. 10 (22) października r. b. N 1904 12070, obowiazuję się wziąść w dzierżawę dochód kassy miasta N z szlachtuzowego N, za summę rs. N, kop. N, wyraźnie (wypisać literami summę). poddając się zastrzeżeniom, objętym w warunkach licytacyjnych, przeze muie odczytanych i podpisanych. Załączam przytem kwit kassy N, na złożone vadium w ilości rs. N, kop. N, które w razie nieutrzymania się przy licytacyi sam odbiorę (lub też proszę odesłać mi do N, przez stacyę pocztową N). Stałe zamieszkanie w N, najbliżej stacyi poczto-

Pisałem w N, dnia N, miesiąca i roku N. (Podpisać wyraźnie imię i nazwisko.)

Магистратъ города Ченстохова публикуетъ, что 7 (19) ноября с. г., въ 3 часа по полудни, въ здъшнемъ магистрать, посредствомъ запечатанныхъ объявленій, въ присутствіи начальника увзда или его помощника по административно-хозяйственной части, будутъ производиться торги на отдачу въ арендное содержание дохода отъ убоя скота въ Ченстоховской городской скотобойнь, отъ годичной суммы 3005 р. 55¹/₂ коп. сер., на время съ 1 (13) января 1869 по 1 (13) января 1872 г., или на Згода.

Желающіе приступить къ торгамъ обязаны въ означенный срокъ представить по прилагаемой формъ объявление, па гербовой бумагъ 15 коп. достоинства, написанное четко, безъ поправокъ и подчистокъ, съ приложеніемъ квалификаціоннаго свидътельства и квитанціи городской или другой кассы или польскаго банка на взносъ залога, равняющагося 1/10 части торговой суммы, т. е. 301 руб., который отказывающимся немедленно будетъ возвращенъ.

Подробныя условія могуть быть разсмотріны въ мъстномъ магистратв, въ часы присутствія.

Форма объявленія:

Согласно объявленію магистрата города Ченстохова, отъ 13 (25) октября с. г. за N 5222, представляю настоящее объявление въ томъ, что обязываюсь взять въ аренду доходъ отъ убоя скота въ одной скотобойнъ города Ченстохова, за годовую сумму N рублей (здъсь слъдуетъ написать деньги прописью и цифрами) а равно соглашаюсь на всв мнв вполнв извъстныя условія. dochodu kass miejskich z szlachtuzowego, na czas od Квалификаціонное свидътельство и квитанцію на

83

внесенный залогъ, въ количествъ 301 руб., при-

Писаль въ N, мвсяца N, дня N, 1868 г. (здъсь подписать има и фамилію). (2)

Вследствіе предписанія начальника Ченстоховскаго увзда, отъ 11 (23) октября с. г. за № 9817/1960, магистратъ города Клобуцкаобъявляетъ во всеобщее сведеніе, что въ присутствіи помощника увзднаго начальника по административной части будутъ производиться, 14 (26) ноября с. г., въ Клобуцкомъ городскомъ магистратъ публичные торги на трехлътнюю отдачу въ аренду доходовъ торговаго и ярмарочнаго, на 1869/71, или на время съ 1 (13) января 1869 по 31 декабря (12 января) 1871/2 г., отъ прежней суммы 180 руб. 50 коп. Желающій участвовать въ торгахъ, обязанъ въ означенномъ срокъ и мъсть явиться съ залогомъ 1/4 части выше упомянутой суммы. (2)

Лодзинскій городовой магистрать доводить до всеобщаго св'ядфпіл, что такъ какъ объявленные вторично торги на подрядъ постройки 12 повыхъ пожарныхъ бочекъ, за неявкою соискателей, не состоялсь, то торги на постройку сказанныхъ бочекъ, производиться будутъ вновь въздъщнемъ магистратъ, 8 (20) ноября с. г., въ 10 часовъ утра, съ суммы 324 руб.

Желающій взять на себя сказанный подрядъ, обязань въ выше означенный срокъ представить по прилагаемой формѣ объявленіе, ца гербовой бумагѣ въ 15 коп., написанное четко, безъ поправокъ и подчистокъ, съ приложеніемъ квитанціп городской или другой кассы на взносъ залога, равняющагося $\frac{1}{10}$ части всей суммы, а именно ЗЗ руб., который отказывающимся сейчасъ же будетъ возвращенъ.

Объявление должно быть запечатано въ конвертъ.

Условія для торговъ и смѣту на работы, желающіе могутъ чатать ежедневно въ магистрать, въ часы присутствія.

Форма объявленія:

Согласно извъщенію Лодзинскаго городоваго магистрата, отъ 30 сентября (12 октября) с. г. представляю настоящее объявленіе въ томъ, что я обязываюсь построить 12 новыхъ пожарныхъ бочекъ, за столько то рублей и столько то конъекъ (здъсь слъдуетъ прописать деньги прописью и цифрами), а равно соглащаюсь на всъмнъ вполнъ извъстныя условія.

Квитанцію на внесенный залогъ (vadjum) въ количествъ 33 руб. прилагаю.

Писаль въ N, мъсяца N, дня 1868 г.

(здъсь слъдуетъ подписать четко имя и фамилію). На конвертъ слъдуетъ писать: объявленіе къ торгамъ на постройку 12 пожарныхъ бочекъ для гор. Лодзи, такого то числа, мъсяца и года. (3)

Ponieważ wyznaczona w drugim terminie licytacya na sprawienie 12 nowych beczek pożarnych, dla braku konkurentów, nie przyszła do skutku,—przeto magistrat miasta Łodzi podaje do wiadomości, że w trzecim terminie, przez opieczętowane deklaracye, licytacya na sprawienie tychże beczek odbywać się będzie w magistracie tutejszym, w d. 8 (20) listopada r. b., o godzinie 10 zrana, od summy rs. 324.

Każdy zatem, chęć podjęcia się téj entrepryzy mający, winien w terminie powyżéj oznaczonym, złożyć opieczętowaną deklaracyę, podług poniżéj zamieszczonego wzoru, na stemplu ceny kop. 15, wyraźnie, bez skrobań i przekreśleń spisaną, z dołączeniem kwitu kassy miejskiéj lub innéj skarbowéj, na złożone vadium, wyrównywające To części summy kosztorysowéj, czyli rs. 33, które nieutrzymującemu się zaraz powrócone bedzie.

Warunki licytacyjne i wykaz kosztów każdego dnia, w godzinach służbowych, w biórze magistratu przejrzane być mogą.

Wzór do deklaracyi:

Stosownie do ogłoszenia magistratu miasta Łodzi z daty 30 września (12 października) r. b., podaję niniejszą deklaracyę, iż obowiązuję się wziąść entrepryzę sprawienia 12 beczek pożarnych, za summę rs. N (tu wypisać summę cyframi i literami), poddając się wszelkim zastrzeżeniom, warunkami licytacyjnemi objętym, a mnie dobrze znanym.

Kwit na złożone vadium w kwocie rs. 33 dołączam. Pisałem w N dnia N miesiąca N roku (tu podpisać wyraźnie imie i nazwisko).

Na kopercie deklaracyi domieszczony powinien być napis: Deklaracya do licytacyi na entrepryzę sprawienia 12 beczek pożarnych dla miasta Łodzi, w dniu N miesiąca N roku N odbyć się mającej. (3)

Лодзинскій городовой магистрать, всльдствіе предписанія Петроковскаго губернскаго правленія, отъ 13 (25) сентября с. г. N 5300, симъ объявляеть, что въ 14 (26) день ноября с. г., въ 10 часовъ утра, проданы будуть съ аукціони, за наличныя деньги, строенія подъ названіемъ "старая божница и домъ для раввиновъ", находящіяся въ гор. Лодзи, подъ N 197, пачиная съ оцівночной суммы 203 руб. 76 коп.

Желающіе торговаться, обязаны явиться въ означенный срокъ, въ присутствіе магистрата.

Покупатель долженъ будетъ уплатить издержки сей публикаціи и аукціона. (3)

Magistrat miasta Łodzi, w skutek reskryptu rządu gubernialnego Petrokowskiego z dnia 13 (25) września r. b. N 5300, podaje do wiadomości, że w dniu 14 (26) listopada, o godzinie 10 zrana, sprzedane zostaną przez publiczną głośną licytacyę in plus, za gotowe pieniądze, budynki zwane "Stara Bóżnica, i dom dla rabina", w mieście Łodzi pod N 197 egzystujące, poczynając od summy rs. 203 kop. 76 taksą ustanowionej.

Pragnący więc przystąpić do licytacyi, winni się zgłosić do magistratu w oznaczonym terminie.

Utrzymujący się przy licytacyi, obowiązany będzie Ponieść koszta niniejszej publikacyi i licytacyi. (3)

Лодзинскій городовой магистратъ объявляеть, что 6 (18) ноябри с. г., въ 10 часовъ утри, въ присутствіи магистрата произведены будуть торги на продажу въ частную собственность городскаго дома подъ N 183, въ гор. Лодзи, съ участкомъ земли $1106\sqrt[3]{4}$ квадратныхъ локтей, оцъненнаго въ 478 руб. $82\sqrt[4]{4}$ коп.

Желоющій купить сказанную недвижимость, обязань въ выше означенный срокь представить по прилагаемой формь, объявленіе на гербовой бумагь въ 15 коп., написанное четко, безъ поправокъ и подчистокъ, съ приложеніемъ квитанціи городской или другой кассы, на взнось залога, равняющагося $\frac{1}{10}$ части всей суммы, а именно 47 руб. 90 коп., который отказывающимся сейчась же будеть возвращенъ.

Объявление должно быть запечатано въ конвертъ. Условія для торговъ желащіе могуть читать ежедневно въ магистратъ, въ часы присутствія.

Форма объявленія:

Согласно объявленію Лодзинскаго городоваго магистрата отъ 3 (15) октября с. г., представляю настоящее объявленіе въ томъ, что я обязываюсь купить городской домъ подъ N 183, въ гор. Лодзи, съ участкомъ земли 1106³/₄ квадратныхъ локтей, за столько то рублей и столько то копъекъ (здъсь слъдуетъ прописать деньги прописью и цифрами), равно соглашаюсь на всъ миъ вполиъ извъстныя условія. Квитанцію на впесенный залогъ (vadium) въ количествъ 47 руб. 90 коп. прилагаю. Писалъ въ N, мца N, дня 1868 года, здъсь слъдуєть подписать четко имя и фамилію.

На конверть слъдуеть писать: объявление къ торгамъ на продажу городской педвижимости подъ N 183 въ гор. Лодзи, такого числа, мъсяца и года. (3)

Magistrat miasta Łodzi podaje do powszechnéj wiadomości, iż w dniu 6 (18) listopada r. b., o godzinie 10 m. Łodzi, o summy rocznéj rs. 6180.

zrana, odbywać się będzie w magistracie tutejszym in plus, przez opieczętowane deklaracye, licytacya na sprzedaż domu miejskiego pod N 183 w mieście Łodzi, z placem łokci kwadratowych 1106¾, od summy szacunkowéj rs. 478 kop. 82½.

Każdy zatem, chęć kupua mający, winien w terminie powyżej oznaczonym, złożyć opieczętowaną, deklaracyę, podług poniżej zamieszczonego wzoru, na stemplu ceny kop. 15, wyraźnie, bez skrobań i przekreśleń spisaną, z dołączeniem kwitu kassy miejskiej, lub innej skarbowej na złożone vadjum, wyrównywające † części summy szacunkowej, czyli rs. 47 kop. 90, które nieutrzymującemu się zaraz powrócone będzie.

Warunki licytacyjne każdego dnia, w godzinach służbowych, w biórze magistratu przejrzane być mogą.

Wzór do deklaracyi:

Stosownie do ogłoszenia magistratu miasta Łodzi z d. 3 (15) października r. b., podaję niniejszą deklaracyę, iż obowiązuję się kupić dom miejski pod N 183 w mieście Łodzi, z płacem łokci kw. 1106½, za summę rs. N (tu mypisać summę cyframi i literami), poddając się wszerkim zastrzeżeniom, warunkami licytacyjnemi objętym, a mnie dobrze znanym.—Kwit na złożone vadjum w kwocie rs. 47 kop. 90 dołączam.

Pisalem w N dnia N miesiąca N roku.
(tu podpisać wyraźnie imię i nazwisko).

Na kopercie deklaracyi domieszczony powinien być napis, deklaracya do licytacyi na sprzedaż nieruchomości miejskiej w mieście Łodzi, w dniu N miesiąca N roku N odbyć się mającej. (3)

Лодзінскій городовой магистрать доводить до всеобщаго свідінія, что по распораженію высшаго начальства, 7 (19) ноября сего года, въ 10 часовь утра, въ присутствін магистрата произведены будуть торги на откупъ дохода отъ убоя скота въ 2-хъ здішнихъ скотобойняхъ. — Торги начнутся съ суммы 6180 руб. въ годъ, на время съ 1 (13) января 1869 по 1 (13) января 1872 г.

Желающіе участвовать въ торгахъ, обязаны въ выше означенный срокъ представить по прилагаемой формв объявленіе, на гербовой бумагъ 15 коп. достоинства, написанное чегко, безъ поправокъ и подчистокъ, съ приложеніемъ квалификаніоннаго свидътельства и квитанціи городской или другой кассы, на взносъ залога, равняющагося ¹/10 части всей торговой суммы, а именно 618 руб., который отказывающимся немедленно будетъ возвращенъ.

Объявлен<mark>іе д</mark>олжно быть запечатано въ конвертъ.

Условія для торговъ можно читать ежедневпо въ магистрать, въ часы присутствія.

Форма объявленія:

Согласно объявлению Лодзинскаго городоваго магистрата отъ 7 (19) октября с. г., представляю настоящее объявление въ томъ, что я обязываюсь взять въ откупъ доходъ отъ убоя скота въ двухъ скотобойняхъ въ г. Лодзи, на время съ 1 (13) января 1869 по то же число 1872 г., за годовую сумну N руб. (здъсь слъдуютъ написать деньги проийсью и цифрами), а равно соглащаюсь на всъ мнъ вполиъ извъстныя условія. Квалификаціонное свидътельство и квитанцію на внесенный залогъ въ количествъ N руб. прилагаю.

Писаль въ городв или мъстеткъ N, мца и дия N 1868 г. (здъсь слъдуетъ подписать имя и фамилію).

На конверть сльдуеть писать ,,объявленіе къ торгамь на откупъ дохода отъ убоя скота въ двухъ скотобойняхъ въ г. Лодзи, имъющихъ быть такого то числа, мца и года." (3)

W skutek zarządzenia władzy wyższéj, magistrat miasta Łodzi podaje do powszechnéj wiadomości, iż w dniu 7 (19) listopada r. b., o godzinie 10 zrana, odbywać się będzie w magistracie tutejszym, przez opieczętowane deklaracye licytacya na wydzierżawienie od d. 1 (13) stycznia 1869 r. do tegoż dnia i miesiąca 1872 r., dochodu od rzezi bydła w 2 szlachtuzach w m. Łodzi w symmy rocznej rs. 6180.

Se Bont Laboration Commence Table of

SOUTH THE PARTY OF THE



nych dochodów, winien w terminie powyżej oznaczonym złożyć opieczętowaną deklaracyę, podług poniżéj zamieszczonego wzoru, na stęplu ceny kop. 15, wyraźnie, bez skrobań i przekreśleń spisaną, z dołączeniem świadectwa kwalifikacyjnego i kwitu kassy miejskiéj lub innéj skarbowéj na stawiene vadium, wyrównywające 1 o części summy powyższéj, czyli rs. 618, które nieutrzymującemu się zaraz powrócone będzie.

Warunki licytacyjne każdego dnia, w godzinach służbowych, w biórze magistratu przejrzane być mogą.

Wzór do deklaracyi: Stosownie do ogłoszenia magistratu miasta Łodzi z d 7 (19) października r. b., podaję niniejszą deklaracyę, iż obowiązuję się wziąść w dzierżawę dochód od rzezi bydła w 2 szlachtuzach w mieście Łodzi, na czas od 1 (13) stycznia 1869 r. do tegoż dnia i miesiąca 1872 r., za summę roczną rs. N (tu wypisać summę cyframi i literami), poddając się wszelkim zastrzeżeniom, warunkami licytacyjnemi objętym, a mnie dobrze znanym. Swiadectwo kwalifikacyjne i kwit na złożone vadjum w kwocie rs. N dołączam.

Pisałem w N dnia N miesiąca N roku, w podpisać wyraźnie imię i nazwisko.

Na kopercie deklaracyi domieszczony powinien być napis: "Deklaracya do licytacyi na dzierżawe dochodu od rzezi bydła, w dwóch szlachtuzach w mieście Łodzi, w dniu N, miesiąca N, roku N, odbyć się mającej." (3)

На основаніи предписанія Петроковскаго губерискаго правленія, отъ 25 сентября с. г. за N 5645, Новорадомское увздное управление объявляеть во всеобщее свъдъніе, что въ присутствін онаго, 31 октября (12 ноября) сего 1868 года, въ 11 часовъ утра, производиться будутъ гласные (in minus) торги на починку моста, расположеннаго въ чертв гор. Конециоля на р. Пилицъ, по Влоцлавской дорогъ.

Торгъ назначается отъ смътной суммы 807 руб. 37 1/2 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ, обязаны представить при явкт къ торгамъ залогъ (vadium), равияющійся 1/3 смътной суммы, т. е. 269 руб., которые неустоявшимъ на торгахъ тотчасъ же будутъ возвращены, лице же, за коимъ будутъ утверждены торги, обязано дополнить залогъ до такой суммы, какая поступлена будеть на торгахъ.

Условія и смъта на сію ремонтировку могутъ быть разсматриваемы въ увздномъ управленіи во всякое время, за исключениемъ праздинчныхъ

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ отечественная хроника.

Każdy zatem, chęć mający zadzierżawienia rzeczo- Наслъднику Великому Князю Александру Александровичу, и тогда же по желанію Его Высочества пущенный обратно въ Волгу. На правой жабръ осетра сохранилась продолговатая серебряная серьга, на которой обозначено время его отпуска, а именно 17 августа 1866 годъ; лъвая же потерялась; вфроятно его опать выпустять съ новою серьгою и вырежуть на ней время его вторичной поимки. Это второй случай на Волгь; первый разъ быль поймань осетръ, поднесенный Его Императорскому Высочеству въ Бозб почившему Государю Паследнику Николаю Александровичу; осетръ тотъ тогда же быль выпущень въ рвку и тоже съ серьгами.

> Библія на русскомъ языкъ. Голост сообщаеть, что переводъ священныхъ киигъ ветхаго завъта продолжается безостановочно, и что онъ будутъ выходить отдъльными выпусками Когда же весь переводъ будеть окончень, то последуеть особое полное издание библии въ одномъ томъ, и къ этому изданію будеть приложено какъ предисловіе, такъ и объясненія темныхъ мъстъ и выраженій.

Діафаноскопія. Въ Харьковь, по словамъ ,Современной Медицины", вышла брошюра тамошняго професора И. П. Лазаревича Діафаноскопія, или просвичиваніе въ примпленіи къ изслыдованію тканей и органові во женскомі тази... съ 19-ю рисунками, 1868 года. Имветъ ли этотъ новый способъ изследованія человеческаго тела блестящую будущность или нетьвопросъ, котораго мы не касаемся, но, во всякомъ случав, самое изследование составляетъ чрезвычайно оригинальное приложение электрическаго свъта. Дъло заключается въ томъ, чтобъ въ изследуемую полость человеческого тела, напримъръ, въ желудокъ, матку, ввести. безопаснымъ для человъка способомъ, источникъ сильнаго электрическаго свъта, лучи котораго пронизываютъ насквозь эту полость и окружающія ее части тела такъ, что более плотныя части его представляются эрителю въ темныхъ очерта- за ужиномъ подавился кускомъ мяса. ніяхъ на красномъ фонъ. Какъ ни сильно и основательно, повидимому, убъждение наше въ непрозрачности нашего тъла, наука теперь положительно опрокидываеть это убъждение. Опыты, произведенные докторомъ Милліотомъ, въ Парижъ, надъ живыми собаками и человъческими трупами, въ 1867 году, положительно доказали, что тъло наше полупрозрачно. Професоръ Лазаревичъ, произведшій болье 60-ти опытовъ надъ Зам вчательный случай. Въ Бирж. Въд. просвъчиваниемъ женскаго таза, и въ томъ числъ пишуть, что 2 октября, ниже Стараго Макарье- надъ живымъ субъектомъ, употребляеть для свова, въ Нижиемъ-Новгородъ, рыбаками съ 25 на ихъ изслъдованій батарею изъ восьми элемен-26 сентября пойманъ осетръ, поднесенный въ товъ Бунзена, заряжаемыхъ растворомъ дву-хро-1866 году городскимъ обществомъ Государю мокислаго кали и сърной кислоты; проводники

батареи проходать въ стекляный цилиндръ и соединены между собою петлею изъ платиновой проволоки; но еще прежде оба проводника соединены другимъ замыкателемъ, болве удобнымъ путемъ для электрического тока, и только разобщениемъ этого замыкателя электрический токъ направляется въ платиновую проволоку, и раскаливъ ее до бъла, дълаетъ ее свътящеюся. Стекланый цилиндръ, обнимающій платиновую петлю, вставленъ въ другой, стекляный же, цилиндръ, толщиною стекла въ три милиметра; между обонии цилиндрами пространство, наполненное воздухомъ. Приборъ вводится темъ или другимъ путемъ въ полость таза; наружная часть живота нажимается особымъ механизмомъ, чтобъ приблизить ее къ введенному прибору и тъмъ уменьшить пространство, пробъгаемое изнутри лучани электрического свъта; затъмъ, наружный замыкатель разобщается и вся сила тока устремляется въ платиновую петлю, полость таза внезапно освъщается и органы ея представляются въ темныхъ очертаніяхъ на красномъ фонъ. По опыту г. Лазаревича, двиствіемъ тока приборъ нагръвается въ теченін минуты на 29%/ по Реомюру. Само собою разумъется, что изслъдованіе производится въ темноть или полумракь.

HETPOROBCKAA ABTOHICH.

Г. министръ народнаго просвъщенія, графъ Толстой, прибывшій въ г. Петроковъ 18-го числа, по осмотръ мужской гимназіи и женской прогимназін, выбхаль 20 числа въ г. Лодзь.

Зам вчательн в происшеств в происшеств в происшеств в применент в по губерніи.

Нечаянные смертные случаи:

2 (14) октября, Брезинскаго увзда, находивнійся на фольваркъ Завада, гинны Лазиско, унтеръ-офицеръ 38 пъхотнаго Тобольскаго Его Императорскаго Высочества Великаго Киязя Сергія Алексадровича полка, Александръ Залетовъ,

8 (20) октября, Петроковского увзда, въ гмиив и деревив Подолинъ, дочь крестьянина Сливинскаго, Анна, 1 года отъ роду, упала въ лоханку съ горячею водою и вследствіе сильнаго обжога, умерла.

Появление натуральной осны.

27 сентября (9 октября), въ губерискомъ городъ Петроковъ появилась натуральная оспа, преимущественно на дътяхъ простаго народа. Съ того времени забольло всего 28 человькъ, умерло 3, выздоровѣло 8, осталось больными 17. Для прекращенія этой бользни приняты врачебно-полицейскія міры.

METEOPONOCHYECKIA наблюденія въ ГОРОДЪ HETPOROBS.

nast ver	R III ORISEVOTO	въ 7 часовъ утра.						въ 1 часъ по полудни.					въ 10 часовъ вечера.						
М всяцъ.	Д е н ъ.	Температура воз- духа по Р. въ тъни.	рарометрь вь милли- метрахъ, приведенный къ 0 0	Влажность, воздуха.	Направленіе вътра.	Состояніе пого-	Состояніе неба.	Температура воз- духа по Р, въ тъни.	Барометръ въ милли- метрахъ, приведенный къ 00	Влажность воздуха.	Направленіе вътра.	Состояніе пого-	Состояніе неба.	Температура воз- духа по Р, въ тъни.	Барометръ въ мили- метрахъ, приведениый къ 0 0	Влажность воздуха.	Направленіе вътра.	Состояніе пого-	Состояніе неба.
Октябрь.	17 (29) четвергъ 18 (30) пятинца 19 (31) суббота 20 (1) воскресенье 21 (2) понедъльникъ 22 (3) вторинкъ 23 (4) среда	$ \begin{array}{c c} +6^{0} \\ +6^{0} \\ +7^{0} \\ +8^{0} \\ +8^{0} \end{array} $	751 745 747 748 746 744 734		C—3 C—3 3. 3. 3.	погода дождь дождь погода	пасмурно облачно пасмурно пасмурно	$+7^{0}$ $+8^{0}$ $+9^{0}$ $+9^{0}$	744 742	76 71 76 76	C-3 C-3 3. 3.	дождь дождь погода дождь	облачно облачно пасмурно пасмурно пасмурно пасмурно пасмурно	$+6^{0} + 8^{0} + 7^{0} + 7^{0}$	746 744 747 745 745 740 735	计算机	C-3 C-3 3. 3.	дождь погода дождь	облачно ясно пасмурно пасмурно пасмурно пасмурно пасмурно

За Вице-Губернатора, Совытникъ Либицкій.

Редакторъ Круковскій.